

Eurail

Guía del pase

Go one stop further.



Hacemos todo lo posible por garantizar que la información en la guía de este Pase impreso sea correcta y esté actualizada. Sin embargo, esta información puede estar sujeta a cambios sin previo aviso y no podemos garantizar su exactitud ni su integridad.

Los titulares de Pases móviles pueden utilizar la aplicación para encontrar la Guía del usuario correspondiente en el Centro de ayuda pulsando el ícono "Más".

Contenido

1. Guía de inicio rápido

2. Validez del Eurail Pass

3. Tipos de pases Eurail

4. Red de Pases

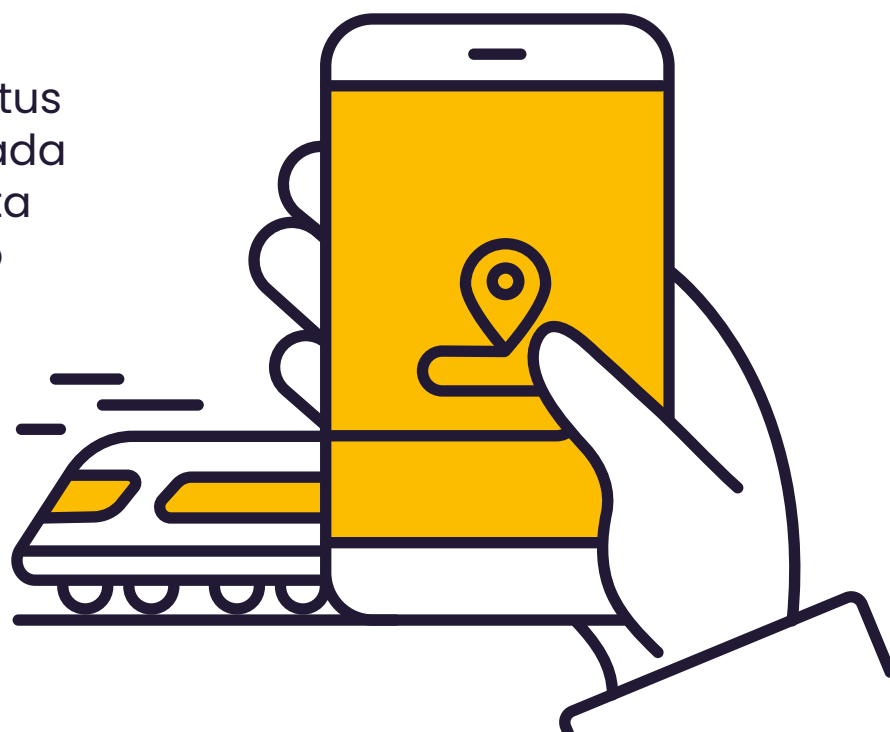
5. Cómo utilizar tu Eurail Pass

6. Reservas de asientos

7. Beneficios y descuentos del Pase

Descarga la aplicación **Rail Planner**

Planifica tus rutas soñadas y registra todos tus recorridos en My Trip. Mira tu itinerario de cada día, obtén estadísticas de tu viaje y ve tu ruta completa en el mapa para guardarla como recuerdo o compartirla con otras personas.



Guía rápida



Activa tu Pase con tu agente de viajes o en una ventanilla de venta de boletos de la estación de tren en Europa. Omite este paso si tu Pase se activó previamente y las fechas de inicio y finalización fueron anotadas al momento de comprarlo.



Registra la fecha en el Calendario de Viaje (solo para el Flexi Pass), antes de tu primer recorrido del día. El Calendario de Viaje está impreso en tu Pase, el cual está adjunto a la Cubierta del Pase (Pass Cover).



Registra los detalles del recorrido antes de abordar, ya sea en la sección My Trip de la Cubierta del Pase o en la aplicación Rail Planner. Tú eliges cómo hacerlo, pero una vez que hayas comenzado a viajar ya no podrás cambiarlo. Si te quedas sin espacio, puedes descargar líneas adicionales en [eurail.com/es/info](https://www.eurail.com/es/info).



Utiliza una pluma de tinta indeleble (no lápiz) para registrar la fecha en tu Calendario de Viaje y/o tus recorridos en la sección My Trip. Una vez que hayas registrado la fecha en el Calendario de Viaje, ya no podrás cambiarla.



Para la inspección de boletos, posiblemente te pidan mostrar tu Pase y pasaporte (o tarjeta de identificación) al personal del tren. Si registras los detalles de tu recorrido en la aplicación Rail Planner, asegúrate de mostrar tu teléfono móvil también.

Validez del Eurail Pass

Los Eurail Passes se clasifican según los países en los que son válidos, y el tipo y la duración de su validez. Es posible realizar un viaje que no esté completamente cubierto por la validez de tu Pase; sin embargo, deberás comprar un boleto estándar para esa parte del viaje.

Puedes comenzar a viajar después de las 00:00 horas en la primera fecha de validez, y el último viaje debe completarse antes de la medianoche (24:00 horas) en la última fecha de validez. Del mismo modo, los días de viaje para los Flexi Passes abarcan desde la medianoche hasta la medianoche siguiente.

Flexi Pass

Un Flexi Pass te permite viajar en un número determinado de días dentro de un periodo fijo de validez. Por ejemplo, el Pase de *5 días en 1 mes*, te ofrece 5 días de viaje dentro de un periodo de validez de 1 mes. Tú decides qué días cuentan como días de viaje al registrarlos en el Calendario de Viaje. Para obtener más información sobre los días de viaje y el Calendario de Viaje, [haz clic aquí](#).

Continuous Pass

Un Continuous Pass te permite viajar con la frecuencia que desees durante todo el periodo de validez (por ejemplo, 1 mes). Puedes encontrar las fechas de inicio y finalización de tu Pase en la parte superior izquierda de tu boleto adjunto en la Cubierta del Pase.

1a y 2a clase

Tu Eurail Pass es válido para viajar en la clase que se indica en tu boleto. Los Pases de 1a clase también son válidos en los vagones de 2a clase, pero los Pases de 2a clase no son válidos para viajar en los vagones de 1a clase. No hay reembolsos disponibles para los titulares de Pases de 1a clase que viajen en 2a clase.



Tipos de pases Eurail

Pase Global

El Global Pass es válido con todas las compañías dentro de nuestra Red de Pases.

One Country Pass

Los One Country Passes son válidos para viajar en tren dentro de un solo país (o, en algunos casos, un grupo de países). Sigue leyendo para ver con qué compañías ferroviarias puedes viajar en el país donde tu Eurail Pass sea válido.

 Países donde es válido el Global Pass



Red de pases

Compañías participantes

La siguiente lista muestra todas las compañías que participan con Eurail. Puedes encontrar una lista completa de todas las compañías participantes en la aplicación Rail Planner.

Alemania	DB + Thalys* + operadores privados (ver diebefoerderer.de)
Austria (incl. Liechtenstein)	ÖBB + Westbahn + línea MICOTRA (entre Villach y Tarviso)** + ROeEE/Raaberbahn**
Bélgica	SNCB/NMBS + Thalys* + Eurostar*
Bosnia-Herzegovina	ŽFBH + ŽRS
Bulgaria	BDŽ
Croacia	HŽ
Dinamarca	DSB + Arriva + NT
Eslovaquia	ZSSK + Leo Express + Regiojet
Eslovenia	SŽ
España	RENFE + FEVE
Estonia	Elron
Finlandia	VR
Francia (incl. Mónaco)	SNCF + Thalys* + Eurostar*
Gran Bretaña	ATOC + Eurostar*
Grecia	TRAINOSE + Attica Group
Hungría	MÁV-START + GySEV/Raaberbahn
Irlanda	IÉ + NIR
Italia	Trenitalia
Letonia	PV
Lituania	LTG Link
Luxemburgo	CFL
Montenegro	ŽPCG
Noruega	VY + GoAhead Nordic + SJ Norway
Polonia	PKP + PR + KD + SKMT
Portugal	CP
Países Bajos	NS + Thalys*
República Checa	ZRSM
República de Macedonia	ČD + RegioJet + LeoExpress
Rumania	CFR
Serbia	SV
Suecia	SJ
Suiza	SBB/CFF/FFS + BLS
Turquía	TCDD

* Tu Pase debe ser válido tanto en el país de salida como en el de llegada para viajar con estas compañías.

** Válido únicamente en la parte nacional de la línea.

Cómo utilizar tu Eurail Pass

¿Qué está incluido en mi Pase Eurail?

Tu Eurail Pass consiste en una Cubierta del Pase y un boleto adjunto en el interior.



Importante: No desprendas tu boleto de la Cubierta del Pase, ya que uno no es válido sin el otro.

Una vez que recibas tu Eurail Pass, es importante que verifiques primero todos los detalles, especialmente tu nombre, el número de pasaporte/ID y el periodo de validez. Si encuentras algún error, puedes ponerte en contacto con el lugar donde hiciste la compra para obtener un reemplazo.

Cómo activar un Eurail Pass para poder usarse

Antes de que puedas usar tu Eurail Pass para viajar, este deberá ser activado. Esto se puede hacer de tres formas: (1) con el agente de viajes al que le compraste el Eurail Pass; (2) en una ventanilla de venta de boletos de la mayoría de las estaciones de tren europeas; (3) en una de las **oficinas de Ayuda de Eurail** (consulta la aplicación Rail Planner para obtener más información).

Los Pases Eurail se pueden activar hasta 11 meses después de la compra. Si habías activado previamente tu Pase Eurail durante la compra, puedes comenzar a viajar de inmediato.

La persona que active el Pase Eurail colocará un sello con la fecha en el cuadro de activación y pondrá tu número de pasaporte/ID junto con el primer y último día válido de viaje.

La primera fecha de viaje no necesariamente tiene que ser la fecha de activación. Puedes decidir elegir otra fecha si lo deseas. El último día se determinará en función del tiempo durante el cual tu Pase Eurail sea válido.

¿Qué documentos de viaje necesito?

Además de tu Eurail Pass, necesitarás viajar con un pasaporte válido u otro documento de identificación oficial equivalente (no copias). Los inspectores de boletos te pueden pedir verlos al revisar tu Eurail Pass, así que asegúrate de tenerlos a la mano. Tu Eurail Pass no tendrá validez sin el documento de identificación que utilizaste al momento de la compra.

Cubierta del Pase (Pass Cover)

Tu boleto está engrapado dentro de la Cubierta del Eurail Pass. Esta protege tu Pase y contiene la sección **My Trip**, la cual es esencial.

My Trip

Antes de subir a cada tren, autobús o ferry nuevo, deberás registrar los detalles de tu recorrido en la sección My Trip. Pero primero, ¡elige dónde te gustaría registrar tus recorridos! Puedes anotar los detalles del recorrido en la Cubierta del Pase o en la aplicación Rail Planner (elige la opción que más te convenga). Selecciona la opción que elijas marcando la casilla correspondiente en la Cubierta del Pase:

What option suits you best? I will record all my journeys in:

My Trip in this Pass Cover

My Trip in the Rail Planner app

Una vez que haya empezado tu viaje, ya no podrás cambiarlo. Por supuesto, no es necesario anotar los viajes para los que no utilices tu Pase Eurail.

My Trip – Cubierta del Pase (Pass Cover)

Day	Month	Time	From	To	Train	Bus	Ferry	Control area ↑↓
11	07	09:42	VIENNA	BUDAPEST	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
09	08	09:50	PRAHA	BUDAPEST	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
12	08	14:55	BUDAPEST	VILLACH	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		:			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

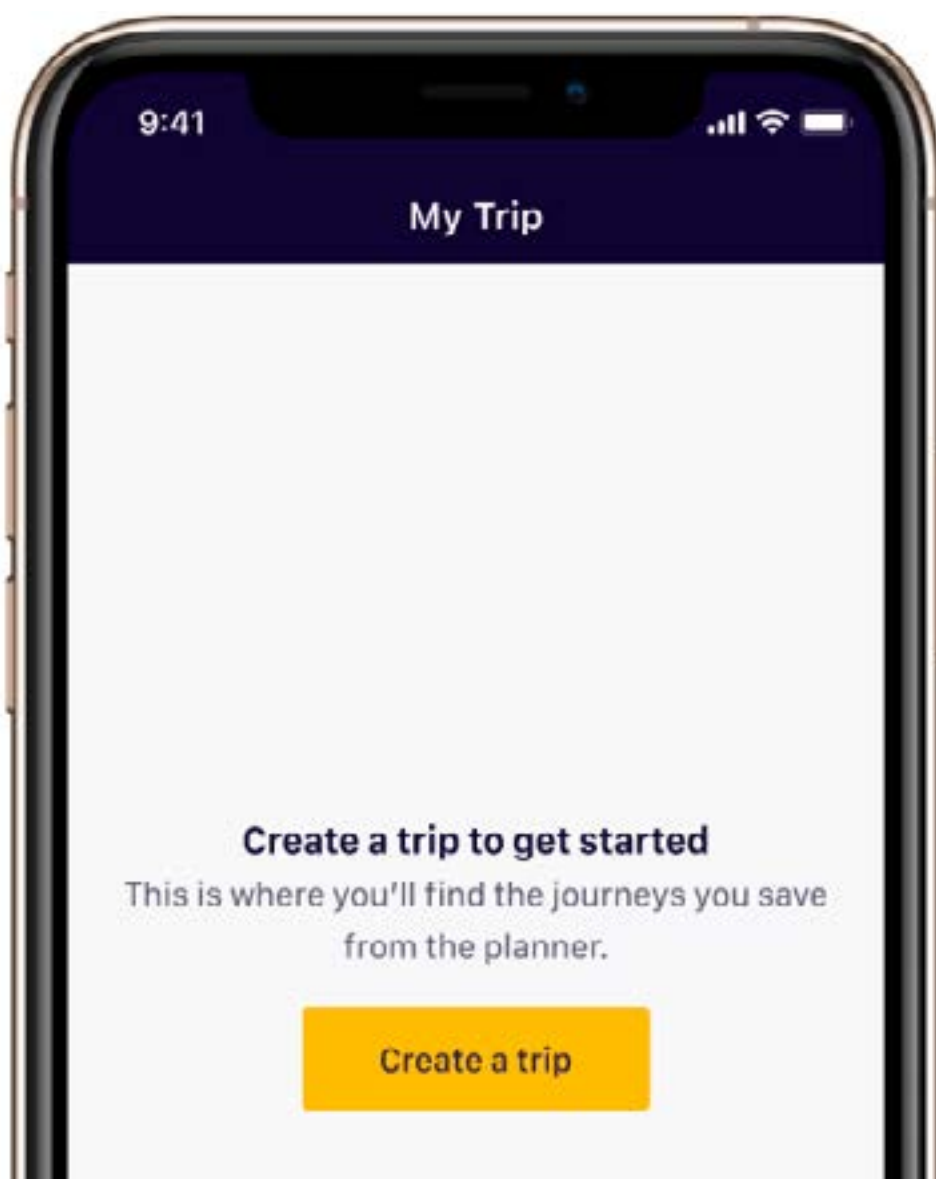
1 2 3 4

- 1** **Anota el día, el mes y la hora** de salida en la sección My Trip de la Cubierta del Pase.
- 2** **Registra la estación de salida y llegada** de tu viaje (si es posible, en el idioma local).
- 3** **Indica qué medio de transporte** vas a usar (tren, autobús o ferry).
- 4** **El área de control (Control area)** es solo para los inspectores de boletos: puede que la sellen cuando revisen tu Pase.

My Trip – Aplicación Rail Planner

Empezar es fácil:

1. Descarga la aplicación Rail Planner, **ve a My Trip y crea un nuevo viaje (create a new trip)**.



2. Asocia tu Pase con un viaje ingresando algunos datos de tu Pase impreso, como la fecha de inicio y el número de la Cubierta del Pase.

¿Viajarán en grupo? Si van a viajar juntos en todo momento, pueden elegir agregar todos sus Pases en un mismo dispositivo —únicamente es necesario repetir los pasos 1 y 2 para crear un viaje para cada Pase—.

9:41

Create a new trip
Keep track of your travel plans

Give your trip a name

Trip name

My Trip

Connect a Pass to this trip

Choose which Pass you want to travel with

Paper Pass

Connect a paper Pass

Enter the start date printed on your Pass

Start date Where is this?

Enter your start date

Enter your paper Pass cover number

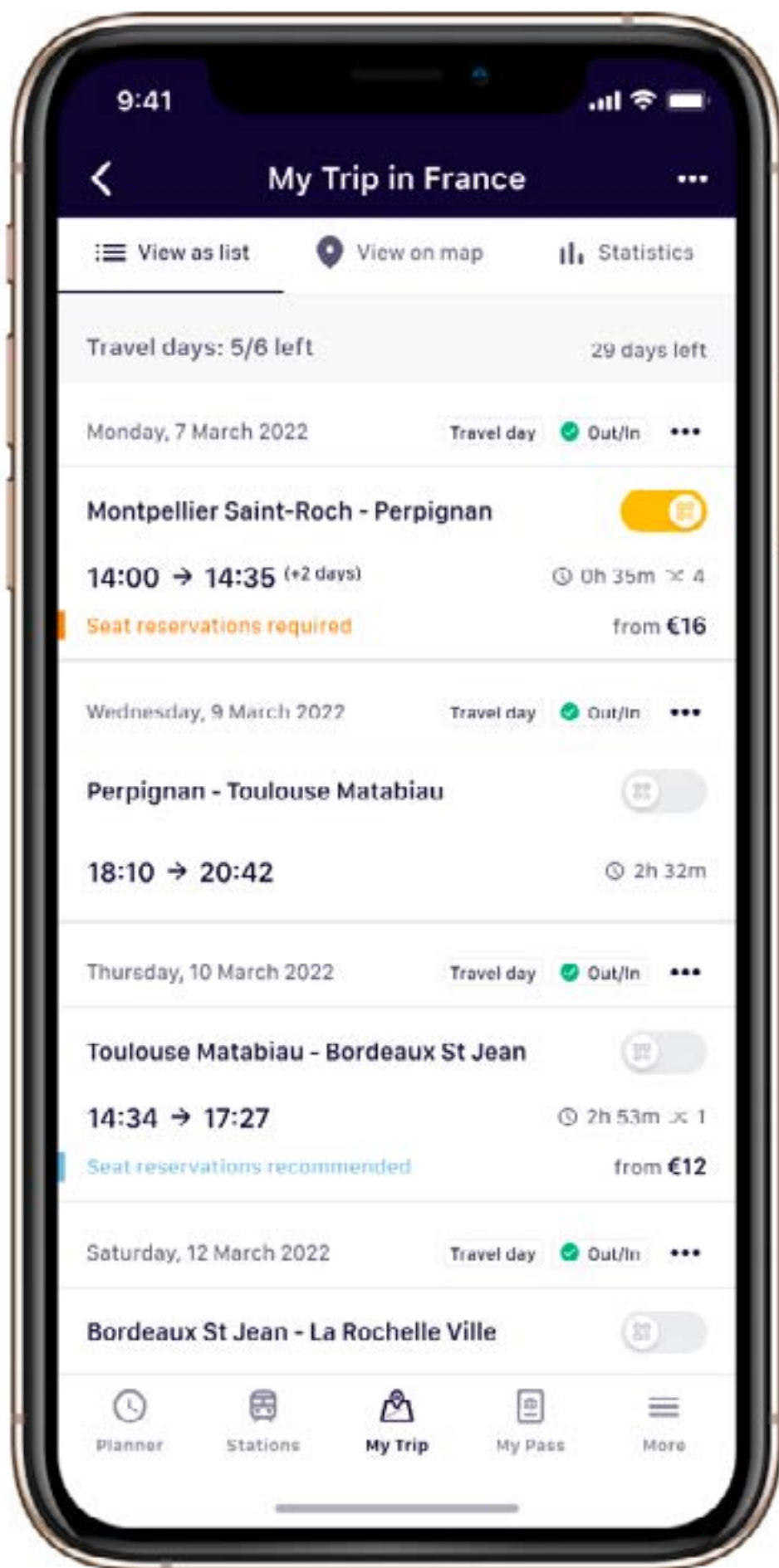
Pass cover number Where is this?

e.g. 1200940909786

Save to trips

3. Para registrar un recorrido, simplemente busca tu tren en el planificador y luego guarda el recorrido en tu viaje. Puedes agregar, editar y eliminar tus recorridos planificados incluso hasta el momento en el que abordes el tren. Si no logras encontrar tu recorrido, puedes agregar los detalles manualmente.

4. Para la inspección de boletos, solo **muestra tus recorridos guardados en la sección My Trip** junto con tu Pase impreso y tu identificación.



Tanto si tomas nota de los detalles en la Cubierta del Pase como si los introduces en la aplicación Rail Planner, crearás un recuerdo personal de tus viajes en **My Trip**.

Calendario de viaje (Travel Calendar)

Si viajas con un Flexi Pass, cuentas con un número determinado de días de viaje que puedes usar dentro del periodo de validez total. En un día de viaje, puedes viajar tanto y tan seguido como desees desde la medianoche hasta la medianoche siguiente, solo recuerda verificar si se requiere una reserva de asiento para los trenes, autobuses o ferrys en los que vas a viajar.

El Calendario de Viaje de tu billete se usa para registrar los días de viaje que utilizas. Es importante porque tu Pase Flexible no es válido si vas a viajar en un día que no está marcado en tu Calendario de Viaje.

Tu Calendario de Viaje tiene un cuadro de día y mes para cada día de viaje. Tanto los días como los meses deben anotarse usando dos dígitos (por ejemplo, el 7 de mayo sería 07/05) e ir en orden secuencial. Lo mejor es ir completando el Calendario de Viaje a medida que avanzas, ya que este no se puede modificar después. Simplemente escribe la fecha antes de tu primer recorrido en cada día que vayas a viajar.



The image shows a portion of an Eurail Global Pass Flexi ticket. It includes the following information:

- EURAIL GLOBAL PASS** and **FLEXI** branding.
- Category:** Youth
- Validity:** 7 days within 1 month
- Issuing stamp:** 11 Oct 2020
- Class:** 2
- Must be activated before:** 11 Sep 2021
- Name:** ZHANG, Y
- Country:** CANADA
- Passport#:** (blank)
- Travel calendar below must be filled in:**
- Day:** 07
- Month:** 05
- Price:** USD: 296,00; EUR: 251,00

The travel calendar grid is a 2x7 grid. The first cell in the first row contains '07' and the first cell in the second row contains '05'. The other cells are empty.

Una vez que se ha anotado un día de viaje en el Calendario de Viaje, este ya no se puede cambiar. Hacerlo puede considerarse como intento de fraude. Por esta razón, debes usar tinta azul o negra indeleble y no lápiz para escribir las fechas. Si te equivocas, deberás marcar la fecha correcta en un cuadro nuevo, lo que significa que perderás un día de viaje.

Ahorro de un día de viaje para viajes nocturnos

Si vas a viajar de noche usando un Pase Flexible y no cambias de trenes después de la medianoche, solo tienes que usar un día de viaje: el día de salida. Ten en cuenta que tanto el día de salida como el de llegada deben estar dentro del periodo de validez total de tu Pase. Esto también se aplica a los ferrys nocturnos que estén completamente cubiertos por tu Pase.

Por ejemplo, si aboradas un tren nocturno que sale a las 18:10 (6:10 p. m.) el 11 de agosto y que debe llegar a tu destino a las 02:15 (2:15 a. m.), solo tienes que anotar el 11 de agosto en tu Calendario de Viaje. Si aún te encuentras en el tren después de la medianoche, no necesitas usar un segundo día de viaje, a menos que abordes otro tren.

Reemplazo de Eurail Passes

Un Pase Eurail solo se puede reemplazar cuando contiene información incorrecta debido a un error cometido en el punto de venta. Esto debe hacerse en el mismo punto de venta donde compraste tu Pase. Los Pases dañados, perdidos o robados no se pueden reemplazar. Los billetes comprados para reemplazar Pases perdidos o robados tampoco pueden ser reembolsados. Sin embargo, un Pase dañado puede ser reemplazado si se paga una tarifa adicional. Para los Global Passes, se aplica una tarifa fija de 30 euros (o el monto equivalente en la moneda local). La tarifa de reemplazo para los Pases de un país la establece la compañía ferroviaria correspondiente.

Uso indebido de un Eurail Pass

El incumplimiento de los principios descritos en esta Guía del Pase puede hacer que tu Pase no sea válido para viajar. Si viajas con un Pase Eurail no válido, estarás sujeto al pago de una multa, al pago de un billete a una tarifa completa o a ambas cosas, de acuerdo con las reglas de la compañía ferroviaria o de ferrys pertinente.



El personal del ferrocarril o del ferry tiene derecho a confiscar un Pase:

- Que sea una falsificación o copia
- Que esté siendo utilizado por una persona distinta a la que le fue emitido
- Que contenga datos que hayan sido modificados a mano en el billete
- Que se haya utilizado fuera de su periodo de validez
- Que se haya utilizado sin un pasaporte u otro documento de identificación legal equivalente (no fotocopias)

Cualquiera de estos casos será considerado como intento de fraude por parte del titular del Pase en contra de Eurail B.V. y el transportista con el que se encuentre viajando. Esto se informará a las autoridades nacionales, las cuales se encargarán de determinar la sanción. Los Eurail Passes confiscados no podrán devolverse ni reemplazarse bajo ninguna circunstancia.

Para obtener más información sobre las Condiciones de Uso de Eurail (incluidas, entre otras: las políticas de cancelación, reembolso y compensación, y las disposiciones legales), visita: [eurail.com](https://www.eurail.com).



Reserva de asientos

Eurail es aceptado en la mayoría de los trenes en toda Europa, pero algunas compañías ferroviarias requieren reservar con anticipación los asientos, lo que implica tener que pagar una tarifa adicional que no está cubierta por tu Pase. Esta reserva garantiza un asiento (o cama) y puede incluir también servicios adicionales como comida y bebida servidas en tu asiento o Wi-Fi gratis, haciendo que el viaje resulte más placentero y cómodo.

Los servicios de los trenes que requieren una reserva anticipada incluyen, entre otras cosas, lo siguiente:

- Asientos para la mayoría de los trenes de alta velocidad (como SNCF TGV, Thalys, Lyria, Trenitalia Freccia, RENFE AVE, PKP EIP, Eurostar)
- Espacios para dormir en trenes nocturnos, como literas y camas
- Vagones con vistas, disponibles en algunos trenes panorámicos

Para los ferrys, los titulares de un Eurail Pass deben reservar y pagar con anticipación para lo siguiente:

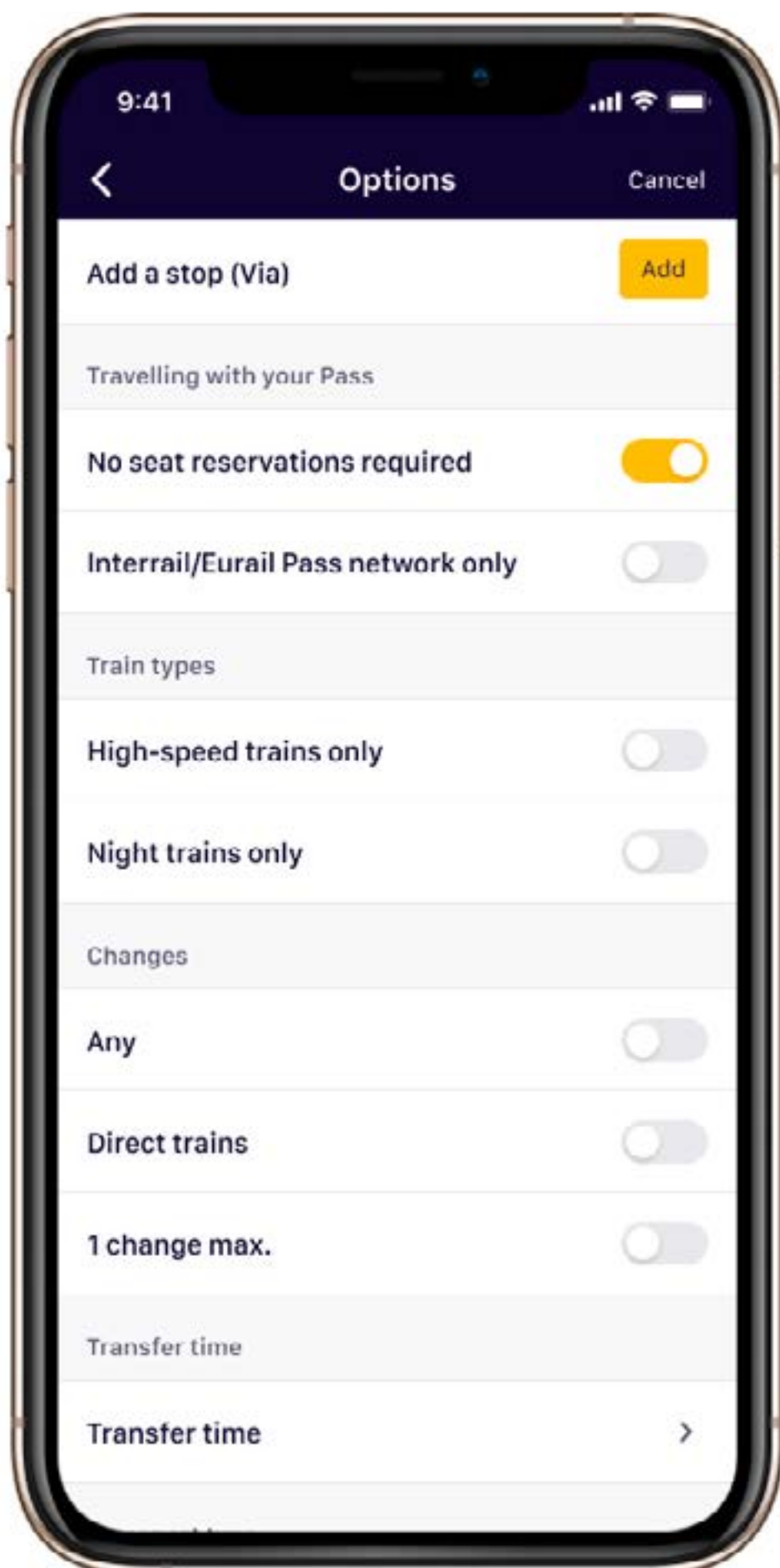
- Uso de camarotes, literas y asientos reclinables
- Cargos adicionales por temporada de junio a septiembre en las líneas de ferry operadas por Attica Group (Superfast Ferries y Blue Star Ferries)
- Impuestos portuarios/cargos por combustible
- Uso de ciertos barcos

Los asientos que requieren una reserva pueden tener una gran demanda, especialmente durante el verano (particularmente en julio y agosto), por lo que te recomendamos hacer tus reservas con la mayor anticipación posible. Si tienes un Pase de 1a clase y las reservas para 1a clase están agotadas, también puedes hacer reservas para 2a clase en caso haber disponibilidad. Los trenes de alta velocidad en Alemania, Austria y Suiza generalmente no requieren reservas.



El planificador de la aplicación Rail Planner te indicará si es necesario reservar un asiento. Las reservas se pueden hacer en las estaciones de trenes, a través de un agente de ventas de pases de tren o en línea. Las reservas para Italia y Francia, así como para algunos trenes internacionales (incluidos Eurostar y Thalys), también se pueden hacer por medio de la aplicación Rail Planner. Puedes obtener más información sobre reservas y dónde hacerlas en [eurail.com/reservations](https://www.eurail.com/reservations).

Consejo: En la aplicación Rail Planner, puedes usar la opción "No reservation needed" cuando planifiques tu viaje. Es posible que pases más tiempo viajando y necesites cambiar de tren con mayor frecuencia, pero evitarás tener que pagar tarifas adicionales por las reservas de asientos.



Beneficios y descuentos del Pase

Tu Eurail Pass te brinda acceso no solo a la red de trenes de Europa, sino también a muchos beneficios y descuentos adicionales en todo el continente para que tu viaje sea aún mejor. Estos incluyen descuentos en tarjetas de ciudades, tours en barco, alojamiento en hoteles y hostales, boletos para museos, otros medios de transporte público y muchas cosas más.

Puedes hacer uso de estos descuentos en cualquier día dentro del periodo de validez total de tu Pase, incluso si ya has utilizado todos tus días de viaje. Para las líneas de ferry internacionales, es importante verificar qué validez necesitas, ya que puede variar en función del operador. En ocasiones, un Pase solo necesita ser válido en el país de salida o en el de llegada.

Cómo reservar beneficios y descuentos

Muchos beneficios se pueden solicitar en el destino mostrando tu Eurail Pass válido, pero para la mayoría es necesario reservar con anticipación. Consulta en eurail.com/en/deals/eurail-pass-benefits o en la aplicación Rail Planner antes de comprar o reservar, ya que los beneficios están sujetos a cambios sin previo aviso.

Consejo: En la sección Pass Benefits de la aplicación Rail Planner puedes encontrar una lista de beneficios enumerados por país. Si un beneficio requiere una reserva anticipada, también se incluirán los detalles sobre cómo reservar.

Beneficios incluidos

Rutas panorámicas que no te puedes perder

Hasta un 50 % de descuento o solo con reserva de asiento requerida.

Ferrys

20-50 % de descuento a través de Europa.

Tarjetas de ciudades

10-50 % de descuento en tarjetas de ciudades en la mayoría de las ciudades principales.

Tours y atracciones

Hasta un 50 % de descuento en atracciones, museos y tours.

Alojamiento

10-20 % de descuento en hoteles y hostales en toda Europa.

Comidas y bebidas

10% de descuento en los Hard Rock Cafe seleccionados en toda Europa

¡Inspírate o comparte tu historia con Eurail en línea e inspira a otras personas!

 community.eurail.com

 facebook.com/eurail

 @eurail

 upload.eurail.com

